



A shadow sneaks up on a happy family... Sanbun's long-awaited new series!



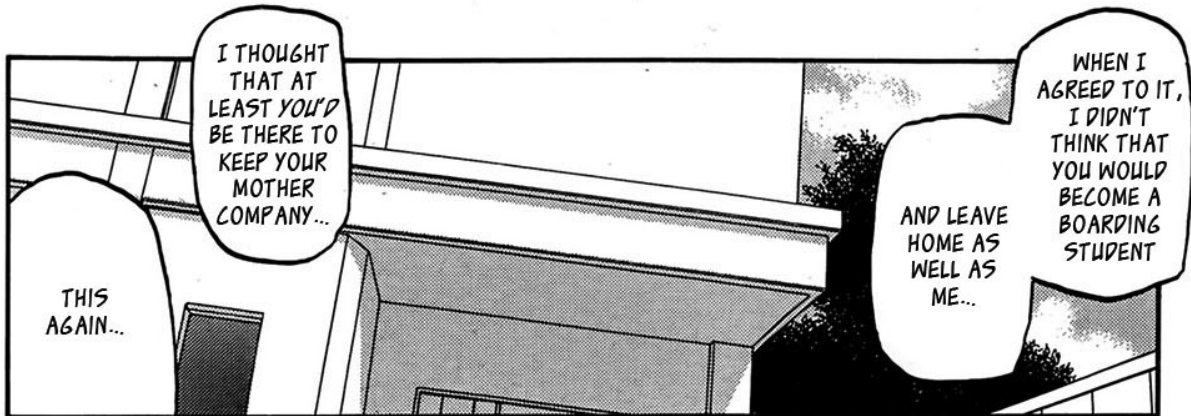
AH... AKITO...



I LEFT MY DORM THIS MORNING!

YEAH... YOU JUST GOT HOME TOO, HUH?







YES, YES...

YOU FOR TAKING THE JOB, AND YOU FOR GOING AFTER HE DID!

YOU SHOULD BE!

I SAID I WAS SORRY ...

...WELL, OF COURSE I WAS LONELY!

I NEVER IMAGINED THAT YOU'D BOTH RUN OFF AT THE SAME TIME AND LEAVE ME HERE BY MYSELF...



WELL, I GUESS IT IS A PRETTY QUIET NEIGHBORHOOD

NOTHING EVER REALLY CHANGES...



IT'S BEEN COMPLETELY TRANQUIL!

NOPE, NOTHING AT ALL!

SO, NOTHING'S HAPPENED WHILE WE WERE AWAY?

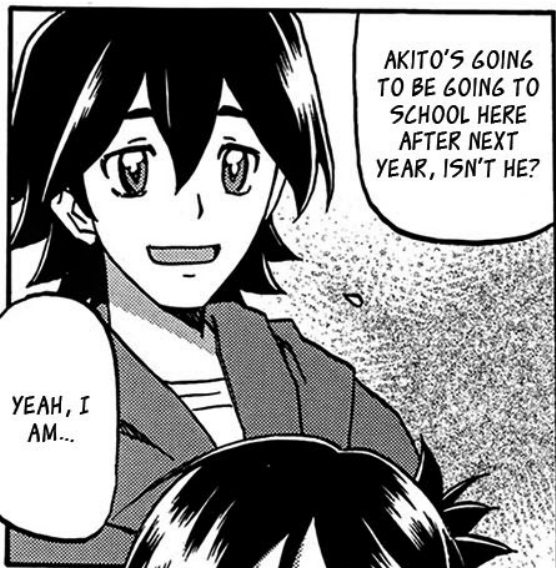


MAYBE WE'LL HAVE TO HEAD OFF AGAIN...

HAHAHA HAH...!

SORRY

WE JUST CAME BACK AFTER HALF A YEAR AWAY, AND WE STILL DON'T HAVE ANYTHING EXCITING TO SHOW FOR IT!



YEAH, I AM...

AKITO'S GOING TO BE GOING TO SCHOOL HERE AFTER NEXT YEAR, ISN'T HE?

JEEZ
YOU SAY THAT LIKE IT WOULD BE EASY...!

IF I DID THAT, WHO'S GOING TO LOOK AFTER THIS HOUSE WHILE I'M GONE?



MAYBE IT WOULD BE BETTER IF YOU STAYED WITH DAD WHERE HE'S WORKING, MOM...



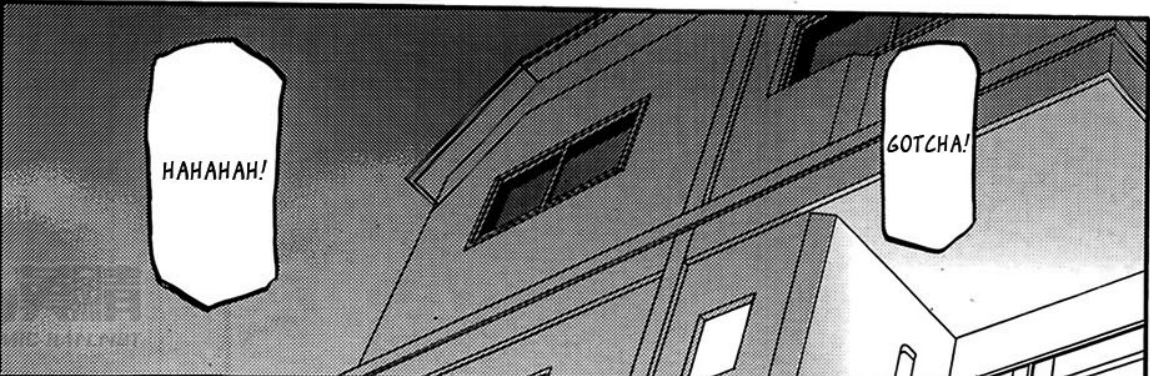
I'LL LOOK AFTER THE HOUSE UNTIL THEN

SO BOTH OF YOU JUST FOCUS ON DOING YOUR BEST



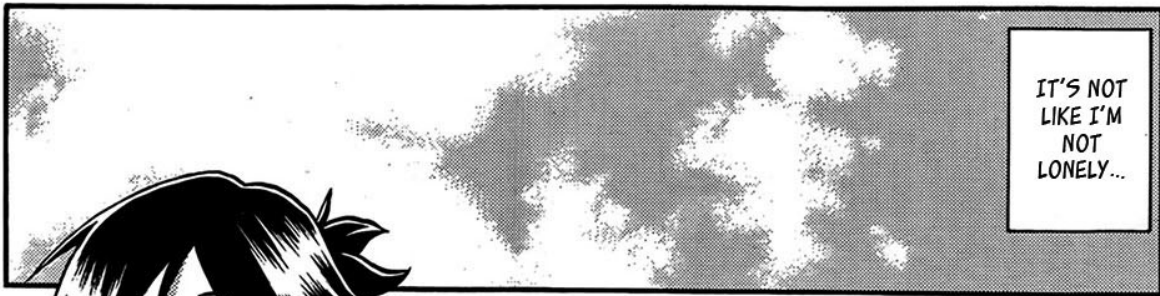
ANYWAY ...

YOU GUYS ARE BOTH GOING TO BE BACK HOME PERMANENTLY NEXT YEAR, RIGHT?



HAHAHAH!

GOTCHA!



IT'S NOT LIKE I'M NOT LONELY...



AND OUR DAYS WILL BE ORDINARY, BUT PEACEFUL...



BUT I KNOW THAT IT'S JUST ANOTHER HALF A YEAR

UNTIL MY NORMAL FAMILY LIFE RETURNS...



COMING...



UNTIL THAT DAY...

ドン
ドン
...



MITSUISHI
... SAN...!



I-...
I'M NOT
SURE...

HEY,
YUIKO-SAN,
LONG TIME
NO SEE...

HOW MANY
YEARS HAS
IT BEEN, I
WONDER...?

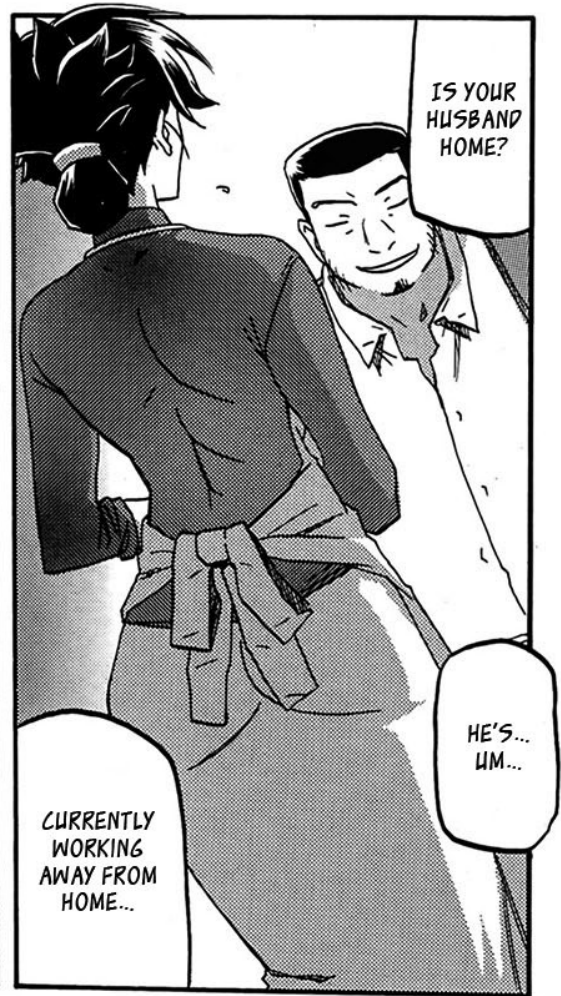


I SEE

NOT SINCE
YOUR
MOTHER-IN-
-LAW'S
FUNERAL...

SO...
ABOUT
THREE
YEARS,
I
THINK...?

TIME
CERTAINLY
FLIES





THIS IS
WHAT STARTED
EVERYTHING...

月下香の檻

The Tuberose's Cage
Chapter 1 Beginning

PRESENTED BY **Sanbun Kyouden**

THE
CHUBBY
ONE...

...HEY...
WHO WAS
THAT
GUY? ...?

...THREE
YEARS
AGO...



HE DOESN'T SEEM TO HAVE A VERY GOOD REPUTATION ...

DID HE SAY ANYTHING?

...HE TOUCHED MY BUTT...



AH ... THAT'S MITSUSHI-SAN...

OF MY SECOND COUSIN ON MY GRAND-FATHER'S SIDE... I THINK...

HE'S THE ADOPTED SON...



AND SAID SOMETHING LIKE "SHE LOOKS LIKE SHE STILL HAS A LOT OF KIDS LEFT IN HER"...

WELL ... IT SEEMS LIKE WE WON'T HAVE MUCH TO DO WITH HIM FROM NOW ON, ANYWAY...



SORRY IF TELLING YOU ABOUT IT UPSET YOU...

IT WASN'T YOUR FAULT OR ANYTHING ...



I GUESS HE WASN'T RAISED VERY WELL...

SO HE'S THAT SORT OF GUY, HUH...

SO JUST LET IT SLIP, THIS TIME...



.....

YUIKO...
SORRY



THANKS,
YUIKO-
SAN!

AH!

...SURE

WOULD
YOU
MIND IF
WE
STAYED
HERE?

FOR
TONIGHT
...



THANK
YOU...

YOU
SURE DO
HAVE A
NICE
HOUSE,
HERE

I'M
ACTUALLY
KINDA
JEALOUS
...



THE
TRUTH
IS

AND MY
SON AND I
HAVE
NOWHERE
TO GO

I'VE
ACTUALLY
BEEN
KICKED
OUT OF MY
HOME

...HUH...?



...IF IT'S ONLY A LITTLE

I CAN LEND YOU SOME...



I DON'T HAVE ANY MONEY

NO, NO, NO...

TH-... THERE ARE HOTELS NEARBY, SO...

WOULD YOU LIKE ME TO CONTACT ONE FOR YOU?



FOR THE LOVE OF GOD!
PLEASE...!

STOP THAT, PLEASE!

D-
DON'T TURN US AWAY!



BUT...

C'MON

I'D HAVE NO WAY TO PAY YOU BACK, THOUGH

WE'RE FAMILY!

JUST FOR ONE DAY!



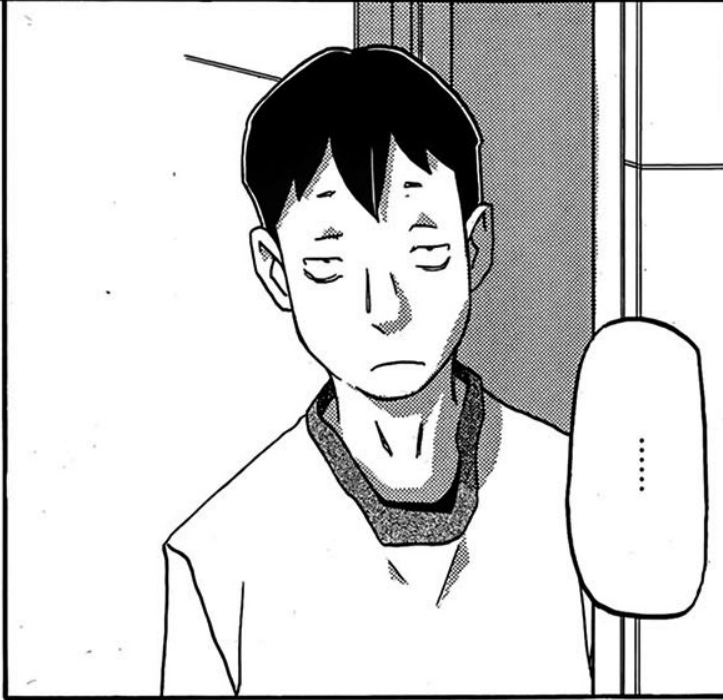
WE'LL ONLY BE HERE FOR A LITTLE WHILE, SO...

I-... I'LL HAVE TO ASK MY HUSBAND...

WHAT DO YOU SAY?

YOU'D JUST GIVE HIM MORE THINGS TO WORRY ABOUT...!

UHH, DON'T DO THAT!





WANNA SPLIT IT?

I ACTUALLY BROUGHT SOME WINE, FOR JUST SUCH AN OCCASION!



...ANYWAY, HAVE YOU EATEN DINNER?

NOT THAT I HAVE ANYTHING OVERLY INTERESTING TO SERVE...

AH... NO, THAT'D BE GREAT!



...



...I BETTER CALL MY HUSBAND AFTER ALL THIS...



OH...?

MY HUSBAND, AND AKITO...!

IT'S LIKE... THEY'LL BE HOME SOON!

...I MEAN...



I MEAN, I KNOW THAT IT'S IMPORTANT FOR OUR FUTURE, BUT...!

I REALLY FEEL LIKE I'VE BEEN LEFT BEHIND!

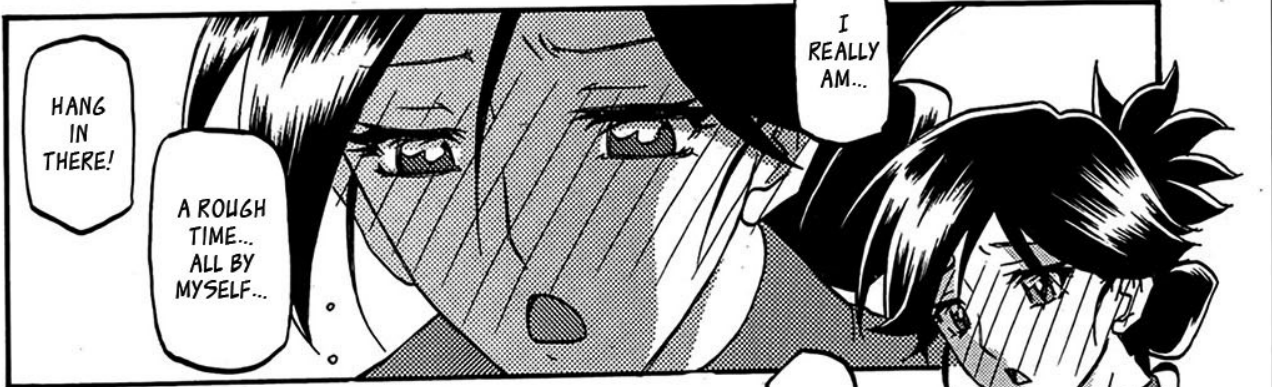
IT SOUNDS LIKE YOU'RE HAVING A ROUGH TIME



LIVING AT HIS BOARDING SCHOOL...

BUT I'M STILL REALLY LONELY, Y'KNOW?

WITH HIM AWAY ON WORK, AND EVEN AKITO



HANG IN THERE!

A ROUGH TIME... ALL BY MYSELF...

I REALLY AM...

WE'LL CLEAN UP THE DISHES FOR YOU

AH... THAT'S OKAY!

OH... DEAR...

IT SEEMS I'VE GOTTEN A BIT DRUNK...

SORRY... I FEEL SILLY...

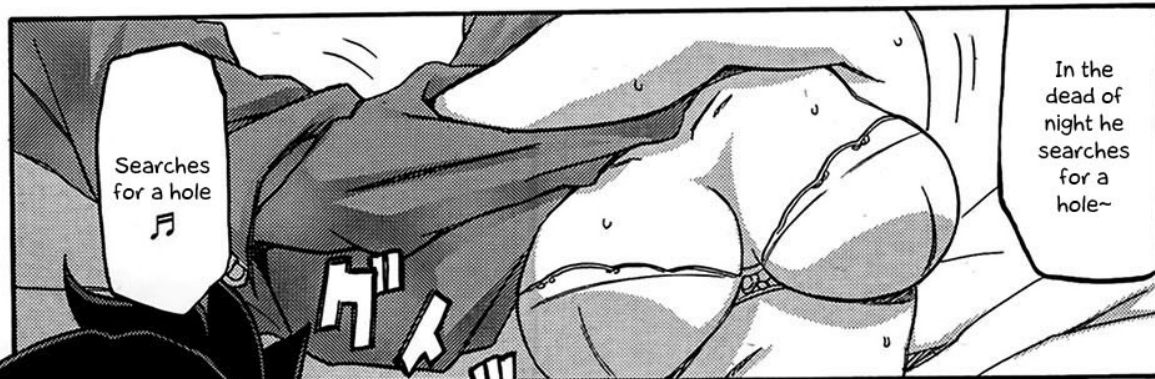
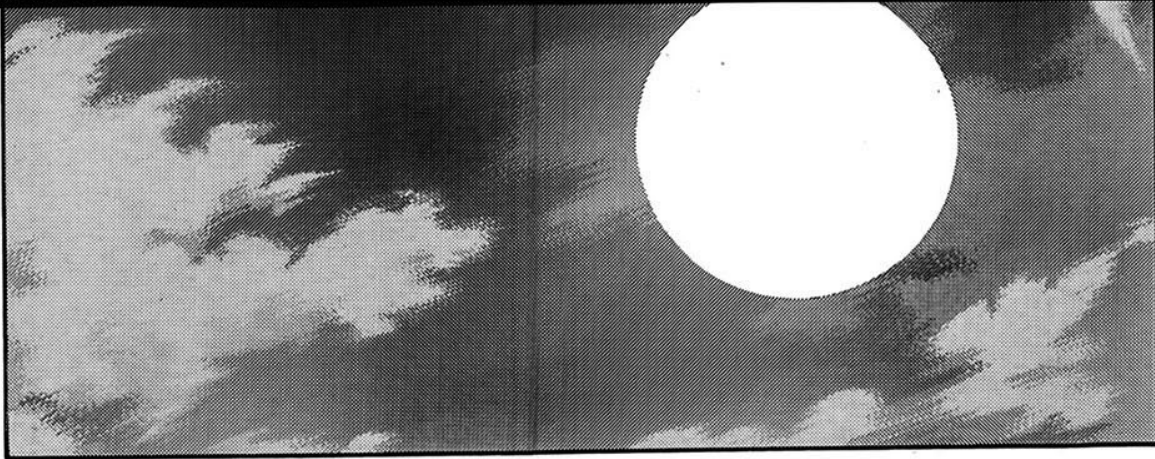
AH...





少年之 少年之 少年之





<TN: THESE ARE LYRICS TO A SONG OFTEN SUNG DURING THE BON FESTIVAL, PROBABLY FROM KAGAWA PREFECTURE. LOOK UP "DEKANSHO SONG" FOR THE TUNE>



my warm
broth over
her~
♪

Always get
wet to the
tips of their
hair~♪

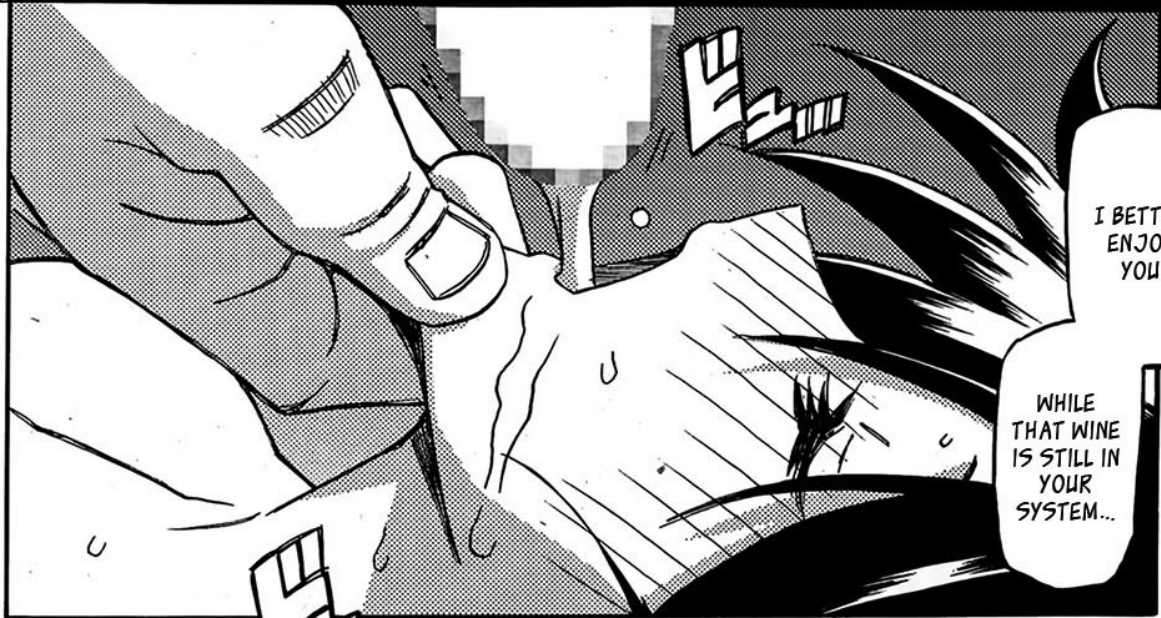
A
perverted
girl and a
coat in the
rain

NH...
NH...

NH...!

...NH

...
FUAH!



I BETTER ENJOY YOU

WHILE THAT WINE IS STILL IN YOUR SYSTEM...

A demon's hand approaches...



YOU'RE A GOOD GIRL, YUIKO, JUST LIKE I THOUGHT YOU WOULD BE...

...HEHEH



I'LL HAVE TO BREAK YOU IN CAREFULLY...

The Tuberoses's Cage **TO BE CONTINUED**

TRANSLATION BY _RAGDOLL

WANT SOMETHING TRANSLATED?

[HTTP://RAGGEDTRANSLATIONS.BLOGSPOT.COM.AU](http://raggedtranslations.blogspot.com.au)

FOR ALL YOUR TRANSLATION NEEDS!



BADUMP

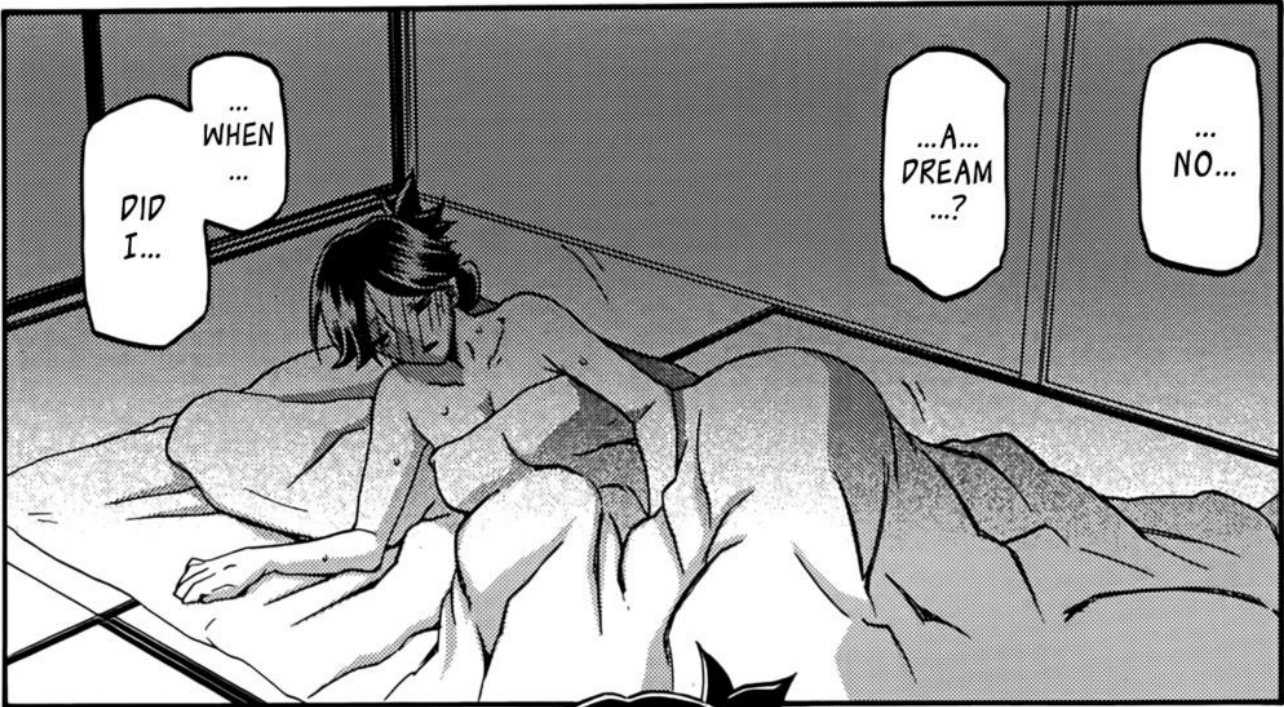
BADUMP

BADUMP

BADUMP

BADUMP

[THE STORY SO FAR] YUIKO IS LIVING ALONE IN HER FAMILY HOME, SINCE HER SON IS AWAY AT BOARDING SCHOOL, AND HER HUSBAND HAS HAD TO MOVE FOR WORK. ONE DAY, HER DISTANT RELATIVE MANJI TURNED UP WITH HIS SON, ASKING FOR A FAVOUR. TAKEN ABACK BY THEIR FORWARDNESS, SHE ALLOWED THEM TO STAY THE NIGHT.]





UH...

WHO IS... THIS...?

SHE'S AWAKENED FROM A NIGHTMARE...

月下香の檻

The Tuberose's Cage

Chapter 2: Trick

PRESENTED BY Sanbun Kyoden



LAST NIGHT...

...SORRY ABOUT...



DON'T WORRY ABOUT IT...

THAT'S FINE...

AH

I HAVEN'T GOT ANYTHING PREPARED FOR BREAKFAST...

UM...



YOUR CLOTHES!

OF WHAT ...?

TAKE CARE?

UM ...

CAN YOU TAKE CARE OF THAT PLEASE...

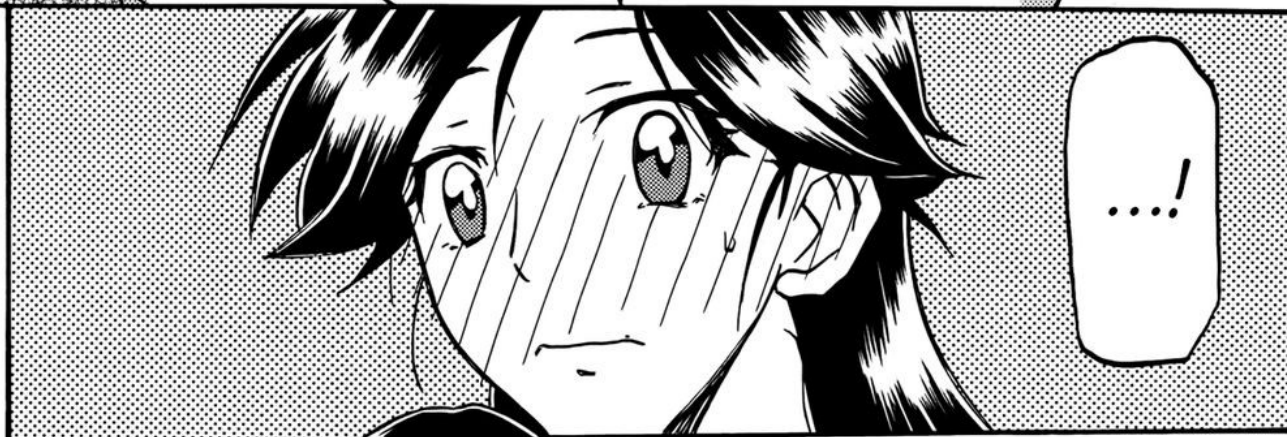
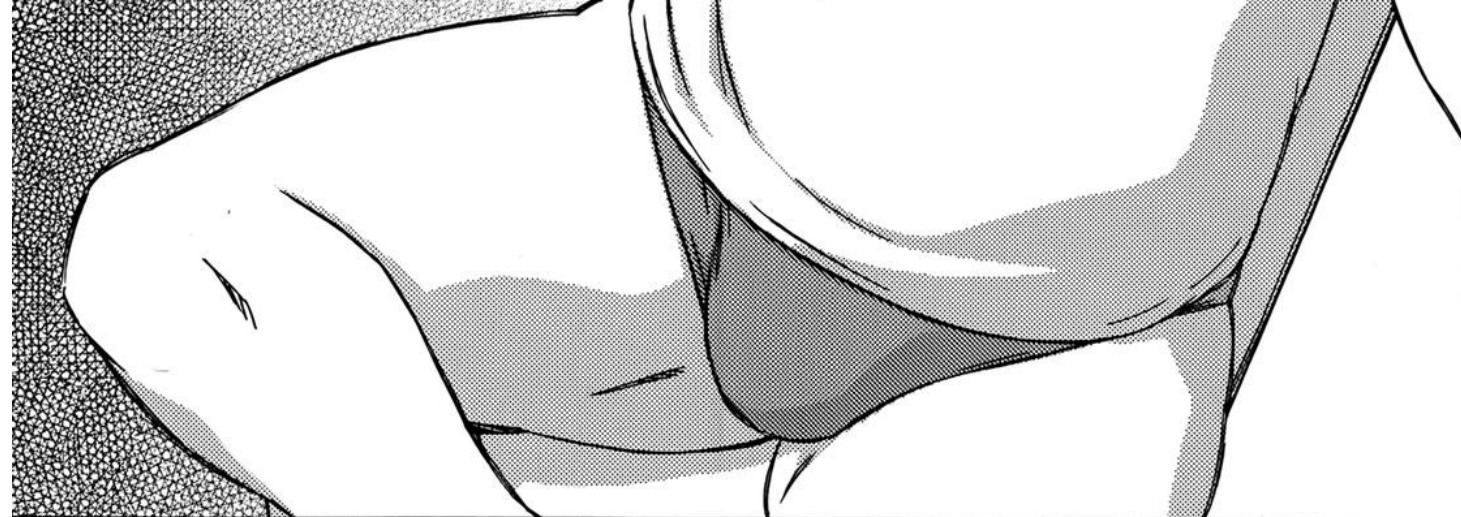


...!



YOU ALWAYS ...

OH... MY BAD
I ALWAYS WAKE UP LIKE THIS



...!



GOOD QUESTION!

HA HA HAH!

DID YOU JUST ASK WHEN I'LL BE GETTING OFF!?

...!



WHEN... WILL YOU BE HEADING OFF ...?



UM... I MEAN ...



WH-... WHY DID YOU COME HERE?

HUH?



WHA-
...!?

IF IT
DOESN'T
WORK
OUT...

COULD WE
PERHAPS
STAY
ANOTHER
NIGHT...?



...WELL, I'M
PLANNING ON
LOOKING FOR
SOMEWHERE
TO STAY,
BUT...

AH... I'M
SORRY



HAVING
PEOPLE STAY
AT OUR
HOUSE...

NOT TO
MENTION
...

YOU
PROMISED,
JUST ONE
NIGHT!



N-... NOT
SOME-
THING...

I'M
COMFORT-
ABLE
WITH...!



AH...

HAH
...



IS...

WITHOUT
TELLING... MY
HUSBAND



WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?

C'MON, IT'S FINE...

HAVING PEOPLE AT YOUR DINNER TABLE IS NEVER A BAD THING!



FOR KIYOMITSU-KUN...

WELL, I THINK THIS IS A GOOD ENVIRONMENT...

FOR MY SON...

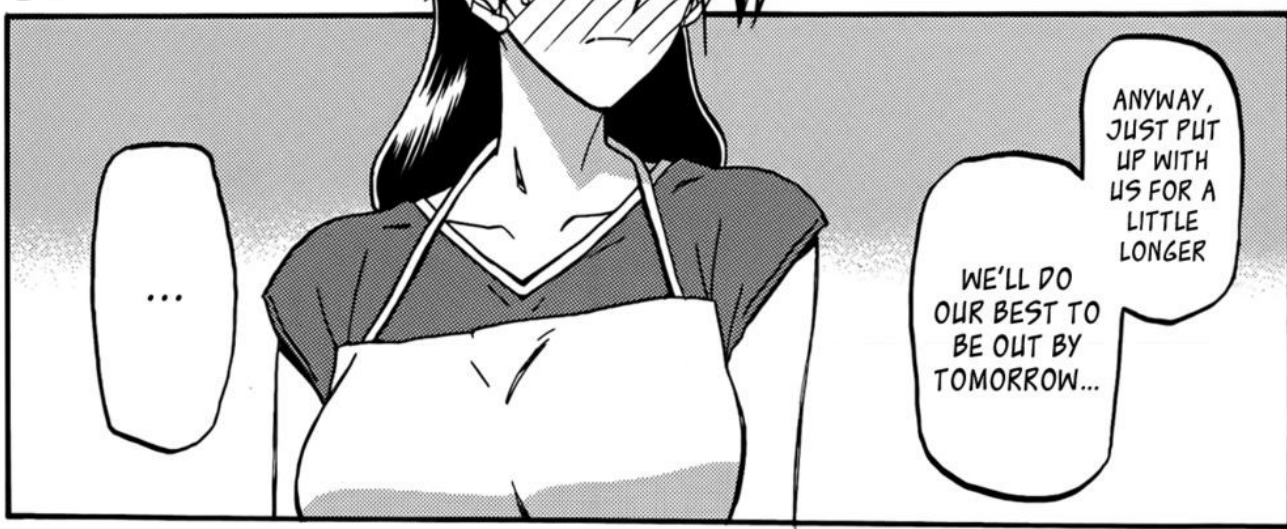
He's just using Akito's stuff like he owns it...!

AT THIS RATE, IT'S ME WHO'S...



NO...

WHY AM I SO CONSCIOUS OF IT...!?

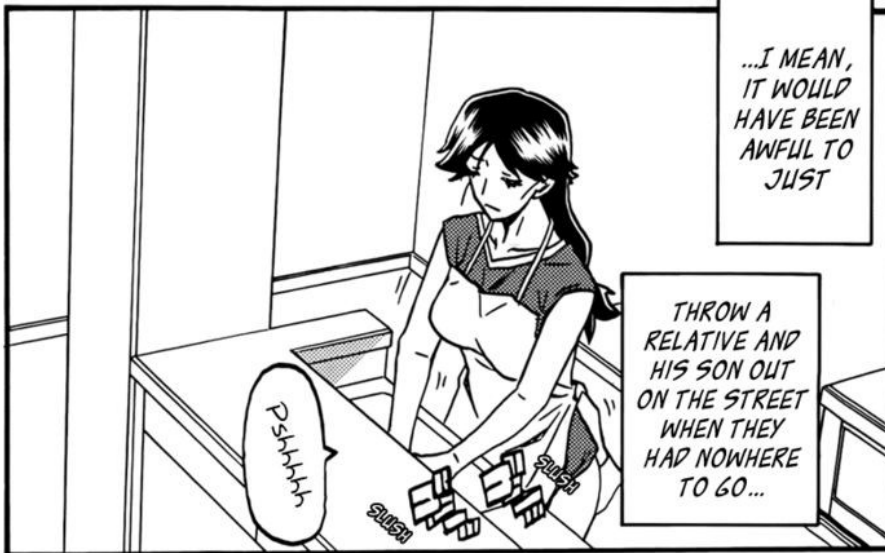


...

WE'LL DO OUR BEST TO BE OUT BY TOMORROW...

ANYWAY, JUST PUT UP WITH US FOR A LITTLE LONGER





...I MEAN, IT WOULD HAVE BEEN AWFUL TO JUST

THROW A RELATIVE AND HIS SON OUT ON THE STREET WHEN THEY HAD NOWHERE TO GO...



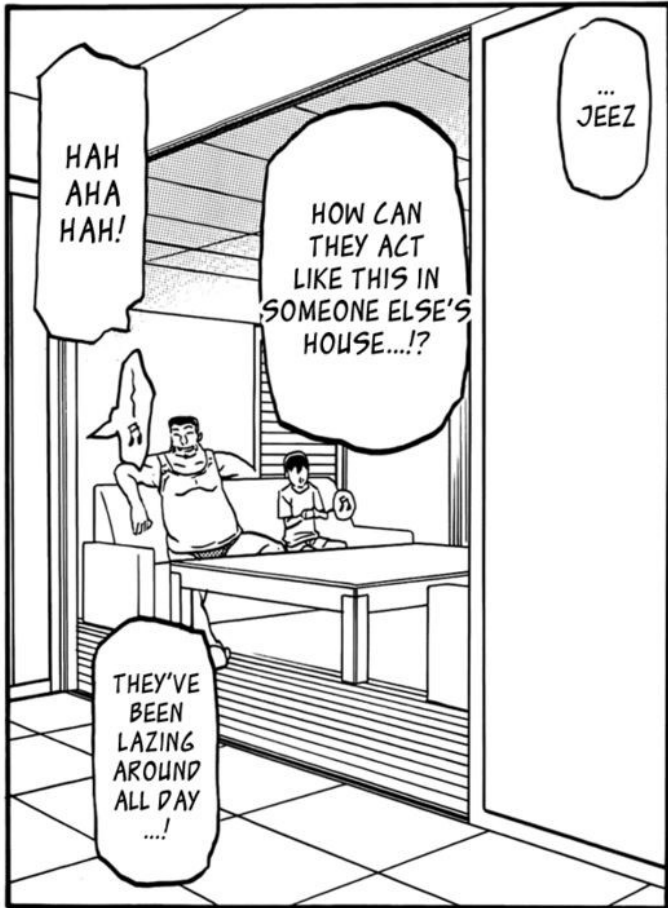
IN THE END... THEY ENDED UP STAYING

AND I STILL DIDN'T CALL MY HUSBAND...



...IF THEY'RE NOT OUT OF HERE BY TOMORROW

I REALLY WILL CALL MY HUSBAND...

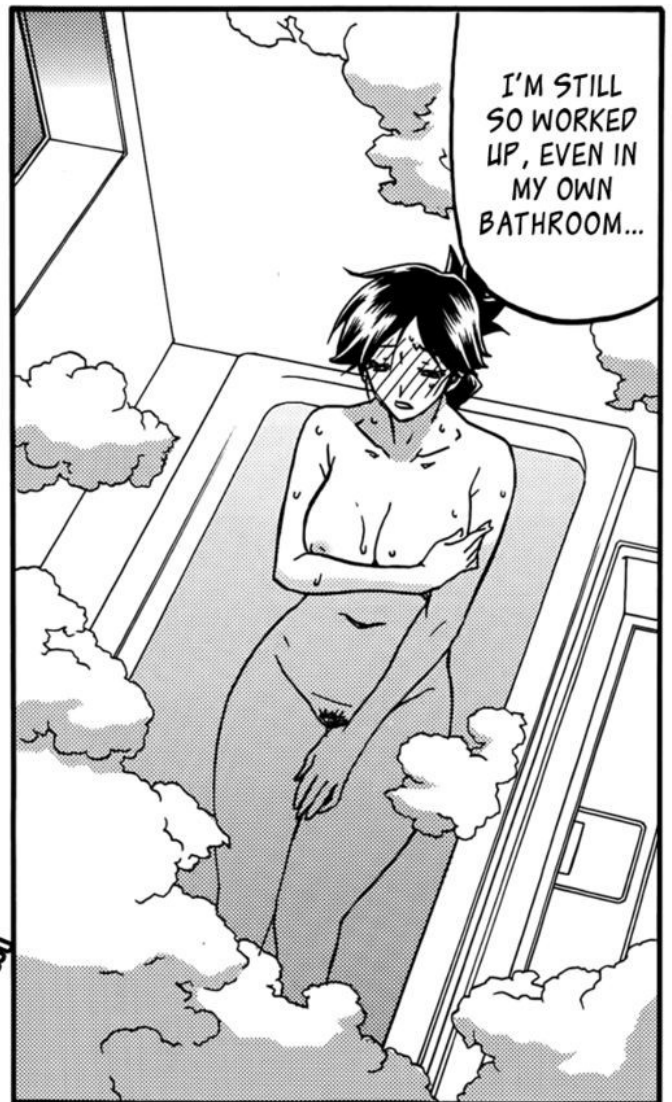
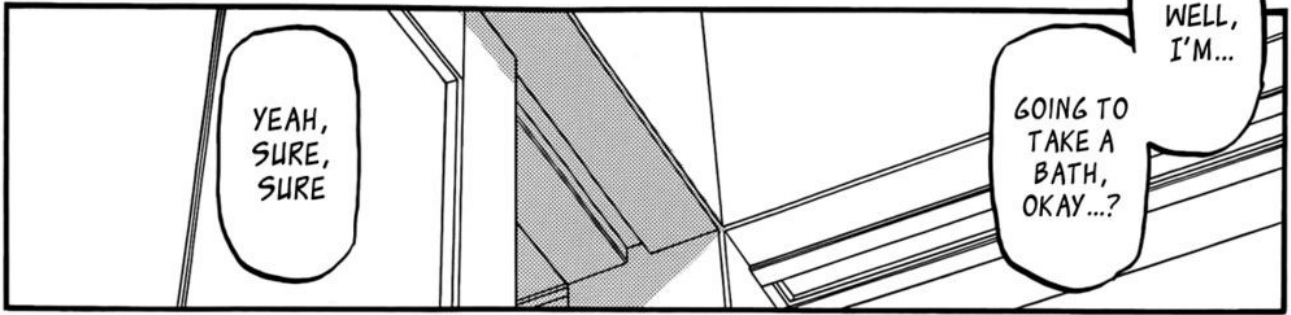


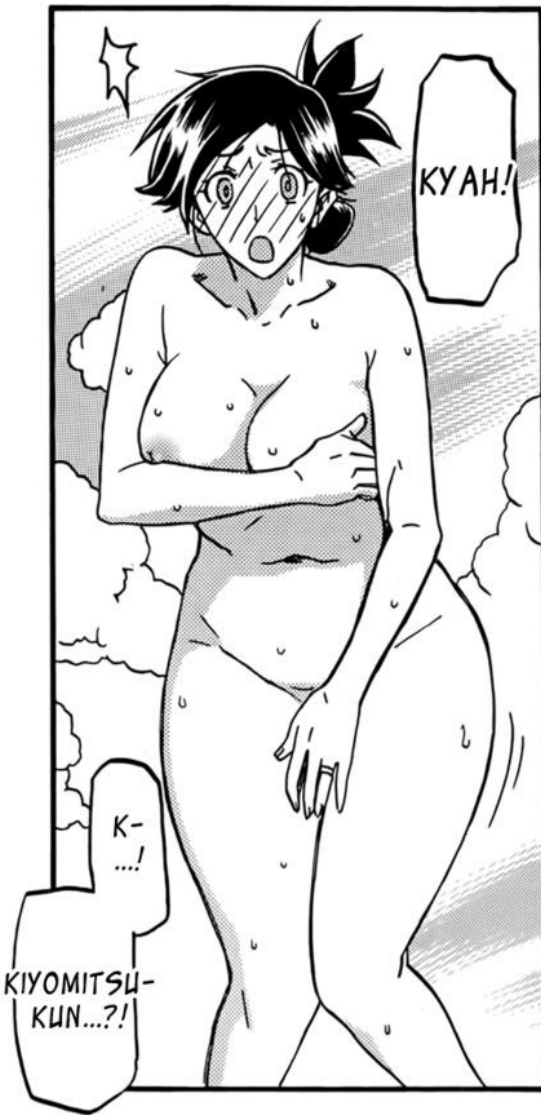
HAH AHA HAH!

HOW CAN THEY ACT LIKE THIS IN SOMEONE ELSE'S HOUSE...!?

THEY'VE BEEN LAZING AROUND ALL DAY ...!

... JEEZ

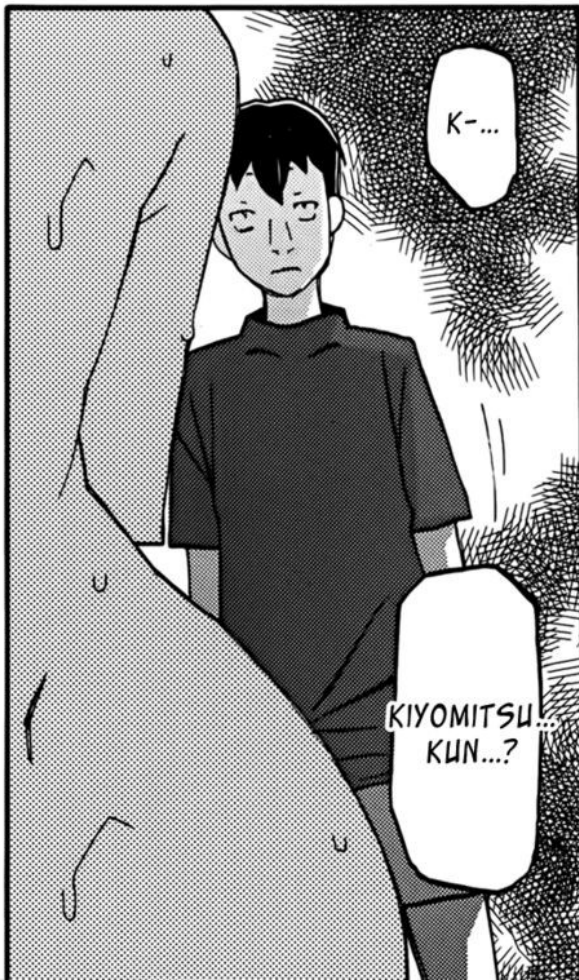




KYAH!

K-
...!

KIYOMITSU-
KUN...?!



K-...

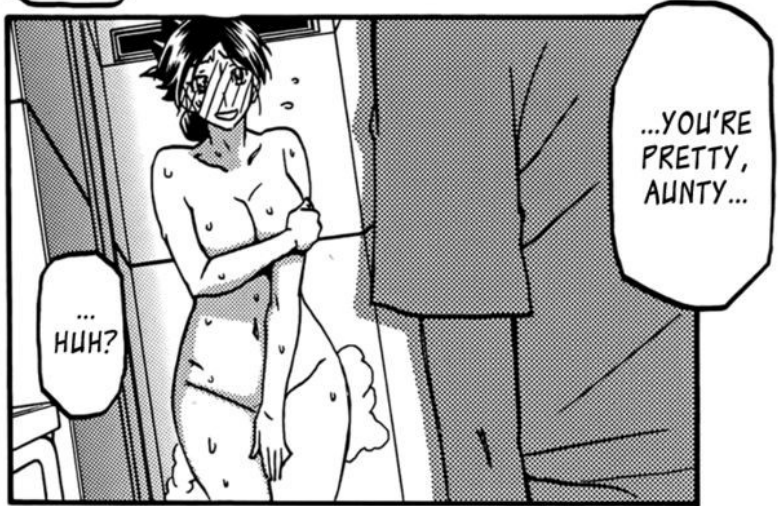
KIYOMITSU...
KUN...?



I'D
LIKE TO
DRY OFF,
SO...
Y'KNOW?

U-...
UM

...D-...
DID YOU
FORGET
SOME-
THING?



...
HUH?

...YOU'RE
PRETTY,
AUNTY...



HEY... STOP IT!

YAH...!

y-... YOU'RE GONNA GET ALL WET, Y'KNOW...!?



WHA-...!

K-... KIYOMITSU-KUN...?



MANJI-SAN...!

HEY... UM...

M-... MANJI-SAN...!?



U-... UM, WELL...!

KIYOMITSU-KUN IS...!



SLIDE

STARTLE

KYAH!

HEY
WHAT'S WRONG, YUIKO-SAN?



HE'S STILL JUST A LAD, IT'S NOTHING TO WORRY ABOUT...

WHAT ARE YOU

GETTING ALL WORKED UP ABOUT?



WHAT ABOUT HIM?

DON'T COME IN!

NO ...!

UM ...!

C-... CAN YOU MAKE HIM LEAVE ME ALONE, PLEASE...!



BY THE TIME YOU'RE OUT, HE'LL BE GONE

JUST CLOSE THE DOOR AND ENJOY YOUR BATH

...



MAKING ME SPEND SO LONG IN THE BATH LIKE THIS...!

I MEAN... WHAT'S WITH THEM...!?



...I'M DEFINITELY GOING TO KICK THEM OUT TOMORROW...!



I'M OVER IT!

AAAH!



WHY SHOULD I BE SHY IN FRONT OF SOME KID ANYWAY ...!?

SPLASH

I MEAN, I USED TO BATHE

WITH AKITO WHEN HE WAS THAT AGE...

SNOON

HA



I CAN'T DO THIS FOREVER...

HE'S NOT GOING ANYWHERE ...!



IT'S NO... GOOD...

I FEEL... KINDA...

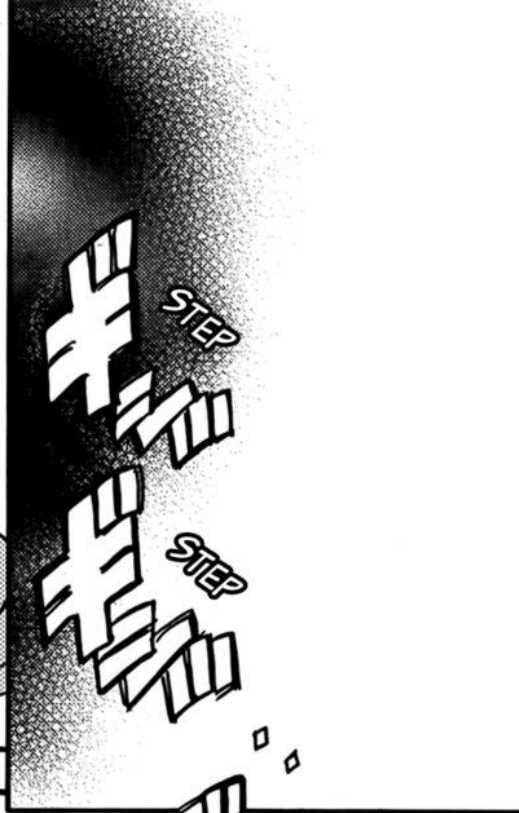
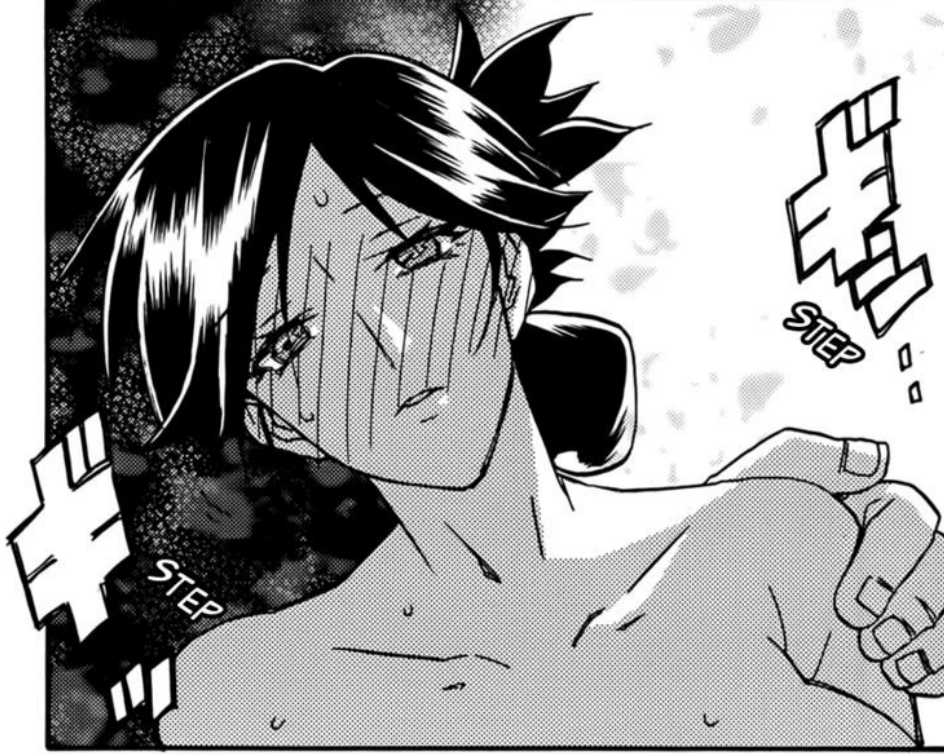


...AH



...NO... WHAT AM... I... THINKING

AKITO... WOULDN'T ...



NOO
OO!

I'LL TAKE
MY TIME

AH!

WH-...
WHILE I
WAS...
ASLEEP
...!?

AH!

E-...
EIGHT
TIMES
...?

YOU'RE
READY TO
GO, AREN'T
YOU...?

HAH!

YOU MIGHT
NOT HAVE
WANTED IT,
BUT YOUR
BODY DID...

LOOSENING
YOU UP
DOWN HERE,
THOUGH...!

Lick

Slurp

HAAAAH!

AH!

YAH!

AH!

N-... NO...
WHY...
AM... I...

AH!

Clench

D-...
DOING...
THIS...!

Twitch

AH!

Clench

SHAKE

SHAKE

SHIDDER
SHIDDER

TWITCH
TWITCH

TWITCH

TWITCH

TWITCH

TWITCH

Twinge

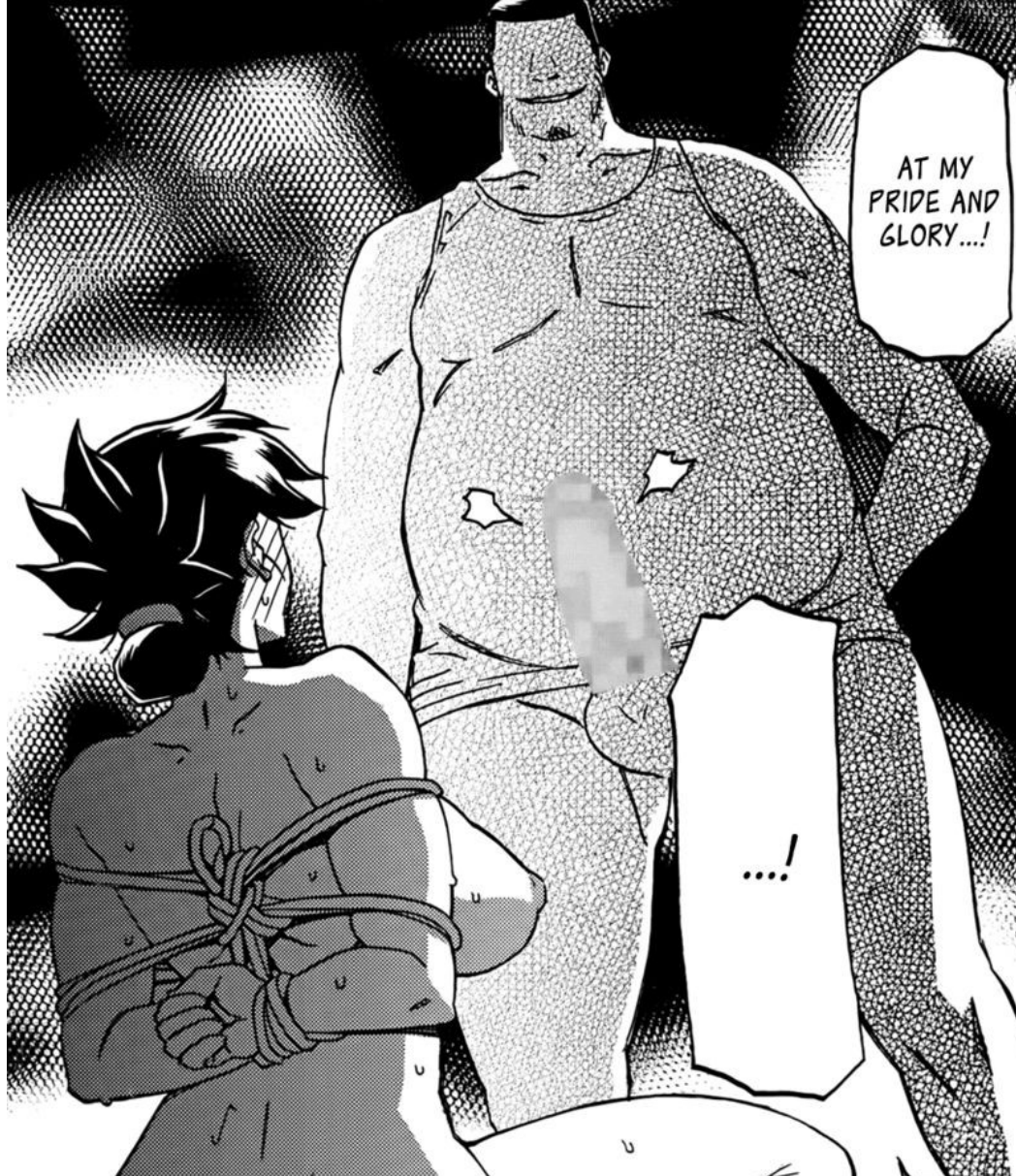
TWITCH

SHAKE

SHAKE

Twitch

Twitch



AT MY PRIDE AND GLORY...!



HEHEH ...

I'M ALL OUT OF PATIENCE...



NOW, LOOK OVER HERE...

....!



YAH!

Full

NOW ...

Twitch

NOOO
OOO!

AH!

... WHA-

SHINE
BADUMP

SHINE
BADUMP

STRETCH
STRETCH

YOU'RE USED TO IT ALREADY, SO...

YOU'VE ALREADY HAD THIS THING INSIDE YOU PLENTY OF TIMES.

WHAT'S THE MATTER...?

TWINGE
TWINGE

!?

YOU'LL BE FINE...

THERE'S NO NEED TO BE SCARED...

SHE'S AT HER WIT'S END...

IT'S GOING TO BE A VERY LONG NIGHT...!

NOW YOU'LL BE ABLE TO ENJOY IT AGAIN, TONIGHT...

AND, YUIKO...?

...!

TRANSLATION BY _RAGDOLL

CLEANING & TYPESETTING BY ALE

WANT SOMETHING TRANSLATED?

[HTTP://RAGGEDTRANSLATIONS.BLOGSPOT.COM.AU](http://raggedtranslations.blogspot.com.au)

FOR ALL YOUR TRANSLATION NEEDS!